



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Tørketrommel
WTR85VB8SN/I8SN/S8SN/M8SN



BOSCH

no Bruks-og monteringsveiledning

Din nye tørketrommel

Du har valgt å kjøpe en tørketrommel av merke Bosch.

Vær vennlig å ta deg noen minutter til å lese igjennom denne teksten og på den måten bli kjent med de fordelaktige egenskapene til tørketrommelen.

For å rettferdiggjøre det høye kravet til kvalitet fra merket Bosch, er enhver tørketrommel som forlater fabrikken, grundig undersøkt for å sikre feilfri funksjon og tilstand.

Videre informasjon om våre produkter, tilbehør, reservedeler og service finner du på vår nettside www.bosch-home.com, eller du kan henvende deg til våre sentre for kundeservice.

Dersom bruks- og plasseringsveiledningen beskriver flere modeller samtidig, blir det alltid henvist til forskjellene på de aktuelle stedene i teksten.



Tørketrommelen må først tas i bruk etter at du har lest denne bruks- og oppstillingsveiledningen!

Fremstilling

⚠ Advarsel!

Denne kombinasjonen av symbol og signalord viser til en farlig situasjon. Dersom advarselen ikke tas til følge, kan resultatet bli dødsfall eller personskader.

Obs!

Dette signalordet viser til en farlig situasjon. Dersom dette ikke tas til følge, kan resultatet bli dødsfall eller personskader.

Henvisning / tips

Henvisninger om optimal bruk av apparatet / nyttig informasjon.

1. 2. 3. / a) b) c)

Trinnene i fremgangsmåten angis med tall eller bokstaver.

■ / -

Opplistinger angis med en liten boks eller tankestrek.

Innholdsfortegnelse

 Tiltenkt bruk	4	 Betjene apparatet	25
 Sikkerhetsinstruksjoner	4	Legge inn tøy og slå på apparatet	25
Barn/personer med handikap/ husdyr.	4	Stille inn program	26
Installasjon	6	Starte program	26
Drift.	7	Programforløp	26
Rengjøring/vedlikehold.	10	Endre programmet eller legge inn mer tøy	27
 Sparetips	11	Avbryte programmet	27
 Stille opp og koble til apparatet	12	Programslutt	27
Leveringsomfang	12	Ta ut tøyet og slå av maskinen	27
Stille opp apparatet	12	Tømme kondensvannbeholderen	28
Koble til apparatet	14	Fjern lo	28
Før første gangs bruk.	15	 Apparatinnstillinger	30
Valgfritt tilbehør.	15	Barnesikring	30
 Hurtigveiledning	16	Tilpasse apparatinnstillinger	31
 Gjør deg kjent med apparatet.	17	 Rengjøring og vedlikehold	33
Oversikt over apparatet	17	Rengjøre apparatet	33
Betjeningspanel	18	Rengjøre fuktighetssensoren.	34
 Display	19	Rengjøre bunnenheten	35
 Programoversikt	21	 Hjelp til apparatet	38
 Programinnstillinger	23	 Transport av apparatet	40
 Tøy	24	 Forbruksverdier	41
Forberedelser	24	Forbruksverditabell	41
Sortere tøyet	24	Det mest effektive programmet for bomullstekstiler	41
		 Tekniske data	42
		 Kassering	42
		 Kundeservice	43



Tiltenkt bruk

- Dette apparatet er kun beregnet til bruk i private husholdninger.
- Ikke monter eller bruk apparatet utendørs og/eller på steder der det kan bli utsatt for frost. Dersom vann inne i apparatet fryser til, kan apparatet bli ødelagt. Vannslanger som fryser til, kan sprekke.
- Dette apparatet må kun brukes til å tørke og friske opp tøy i husholdningen, det vil si tøy som har blitt vasket med vann og er egnet for tørketrommel (se etikettene). Bruk av apparatet til andre formål er utenfor rammene av det tiltenkte området og forbudt.
- Apparatet er beregnet for bruk opptil maks. 4000 m over havet.

Før du slår apparatet på:

Kontroller at apparatet ikke har synlige skader. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet. Ved problemer kan du henvende deg til din forhandler eller kundeservice.

Les og følg anvisningene om bruk og montering og all annen informasjon som følger med apparatet.

Oppbevar dokumentene for å kunne slå opp i dem senere eller gi dem videre til senere eiere.



Sikkerhetsinstruksjoner

Følgende sikkerhetsinstruksjoner og advarsler er gitt for å beskytte deg mot skader og hindre materielle skader på omgivelsene.

Det er likevel viktig å ta nødvendige forholdsregler og fortsatt vise forsiktighet ved installasjon, vedlikehold, renhold og bruk av apparatet.

Barn / personer med handikap / husdyr



Advarsel Livsfare!

Barn og andre som ikke er i stand til å vurdere risikoen tilknyttet bruk av apparatet, kan skade seg eller havne i livstruende situasjoner. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, så fremt de er under tilsyn eller får instruksjoner om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte, og de forstår farene som kan oppstå i forbindelse med bruk av apparatet.

- Ikke la barn leke med apparatet.
- Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Barn under 3 år og husdyr skal holdes på trygg avstand fra apparatet.
- Ikke la apparatet være uten tilsyn når barn eller andre som ikke er i stand til å vurdere risiko, er i nærheten.

Advarsel **Livsfare!**

Barn kan låse seg inn i apparatet og havne i en livstruende situasjon.

- Ikke plasser apparatet bak en dør. Det kan være til hinder for apparatets dør eller gjøre at den ikke kan åpnes helt.
- Ved endt levetid for apparatet må du trekke støpselet ut av kontakten **før** du kobler fra strømledningen, og deretter ødelegge låsen i døren.

Advarsel **Kvelningsfare!**

Hvis barn får lov til å leke med emballasje, folie eller pakningsdeler, kan de fanges i dem eller trekke dem over hodet og kveles. Hold emballasje, folie og pakningsdeler unna barn.

Advarsel **Fare for forgiftning!**

Inntak av vaskemidler og pleieprodukter kan føre til forgiftning. Oppsøk lege ved svelging. Oppbevar vaskemidler og pleieprodukter utilgjengelig for barn.

Advarsel **Øye-/hudirritasjon!**

Kontakt med vaskemidler og pleieprodukter kan forårsake irritasjon på øyne eller hud. Skyll øyne/hud grundig ved kontakt med vaskemidler eller pleieprodukter. Oppbevar vaskemidler og pleieprodukter utilgjengelig for barn.


Installasjon

Advarsel

Fare for elektrisk støt / brann / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis apparatet ikke er forskriftsmessig installert, kan det føre til farlige situasjoner. Vær obs på følgende:

- Nettspenningen må samsvare med spenningen som er angitt på apparatet (typeskiltet). Tilkoblet last og nødvendig sikringsbeskyttelse er angitt på typeskiltet.
- Apparatet må ikke forsynes med en ekstern brytermekanisme, for eksempel en timer, og det må ikke kobles til en krets som slås på og av regelmessig.
- Støpselet, den jordede stikkkontakten og jordingssystemet må være forskriftsmessig installert.
- Det må være tilstrekkelig tverrsnitt i installasjonen.
- Stikkkontakten må alltid være lett tilgjengelig. Dersom dette ikke er mulig, må det – av hensyn til de relevante sikkerhetsforskriftene – monteres en bryter (topolet bryter) i den faste installasjonen i overensstemmelse med kravene til el-installasjoner.

- Ved bruk av jordfeilbryter må det kun brukes en type som er merket slik: . Dette merket er den eneste garantien for overholdelse av alle gjeldende forskrifter.

Advarsel

Fare for elektrisk støt / brann / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis strømledningen endres eller skades, kan overoppheting medføre fare for elektrisk støt, kortslutning eller brann.

Strømledningen må ikke bøyes, knekkes eller endres, og den må ikke komme i kontakt med varmekilder.

Advarsel

Fare for brann / materielle skader / skader på apparatet!

Bruk av skjøteledninger eller forgreningskontakter kan medføre brann på grunn av overoppheting eller kortslutning.

Koble apparatet direkte til en jordet stikkontakt som er forskriftsmessig installert. Ikke bruk skjøteledninger eller forgreningskontakter.

⚠ Advarsel**Fare for personskade / materielle skader / skader på apparatet!**

- Apparatet kan vibrere eller bevege på seg mens det er i bruk, noe som kan forårsake personskade eller materielle skader.
Plasser apparatet på rent, jevnt og stødig underlag og bruk et vaterpass til å justere høyden med skruføttene.
- Feilaktig plassering (stabling) av apparatet på en vaskemaskin kan medføre personskade, materielle skader og/eller skader på apparatet.
Hvis du skal plassere apparatet oppå en vaskemaskin, må vaskemaskinen ha minst samme dybde og bredde som apparatet, og det må sikres med egnet tilkoblingssett. → *Side 15*
Apparatet MÅ sikres med dette tilkoblingssettet. Det er ikke tillatt å stille opp apparatet på noen annen måte.
- Hvis du tar tak i utstikkende deler på apparatet (f.eks. døren) for å løfte eller flytte det, kan disse delene brette av og forårsake personskade.
Ikke ta tak i noen av apparatets utstikkende deler.

⚠ Advarsel**Fare for personskade!**

- Apparatet er svært tungt. Løfting av apparatet kan medføre personskade. Ikke løft apparatet på egen hånd.
- Apparatet har skarpe kanter som lett kan kutte opp huden.
Unngå å ta tak i de skarpe kantene. Bruk vernehansker når du skal løfte apparatet.
- Dersom slanger og ledninger legges på en ikke-forskriftsmessig måte, er det fare for snubling og personskade.
Legg slanger og ledninger slik at de ikke medfører snublefare.

Drift**⚠ Advarsel****Ekspllosjons-/brannfare!**

Tøy som har vært i kontakt med løsemidler, olje, voks, voksfjerner, maling, fett eller flekkfjerner, kan antennes eller forårsake eksplosjon ved tørking i maskinen. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Vask tøyet grundig med varmt vann og vaskemiddel før du tørker det i maskinen.
- Tøy som ikke er vasket, skal ikke tørkes i apparatet.
- Ikke bruk apparatet hvis det er benyttet industrikjemikalier til rengjøring av tøyet.

Advarsel

Ekspllosjons-/brannfare!

- Opphopninger i lofilteret kan antennes under tørking og forårsake brann eller eksplosjon i apparatet. Rengjør lofilteret jevnlig.
- Visse gjenstander kan antennes under tørking og forårsake brann eller eksplosjon i apparatet. Sørg for at lightere og fyrstikkesker fjernes fra lommer i klesplagg.
- Hvis det er kullstøv eller mel i luften rundt apparatet, kan det føre til eksplosjonsfare. Sørg for at området rundt apparatet er rent når det er i bruk.

Advarsel

Fare for brann / materielle skader / skader på apparatet!

Apparatet inneholder R290, et kjølemiddel som er miljøvennlig, men lett antennelig. Hold åpen ild og tennekilder på trygg avstand fra apparatet.



Advarsel

Fare for brann / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis et program avbrytes før tørkesyklusen er ferdig, blir ikke tøyet tilstrekkelig nedkjølt og kan antennes, eller det kan oppstå materielle skader eller skader på apparatet.

- Under den siste delen av tørkesyklusen varmes ikke tøyet i trommelen opp (avkjølingssyklus). Dette skal sikre at tøyet etterlates ved en temperatur som ikke skader det.
- Ikke slå av apparatet før tørkesyklusen er ferdig, med mindre du fjerner alt tøy fra trommelen med én gang og legger det utover (for å slippe ut varmen).

Advarsel

Fare for forgiftning / materielle skader!

Kondensvann er ikke drikkevann og kan inneholde lo. Forurenset kondensvann kan være helseskadelig og kan forårsake materielle skader. Vannet må ikke drikkes eller brukes om igjen.

⚠ Advarsel**Fare for forgiftning!**

Løsemiddelholdige rengjøringsmidler, for eksempel rensbensin, kan avgi giftige gasser.
Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

⚠ Advarsel**Fare for personskade!**

- Hvis du støtter deg til eller setter deg på døren når den er åpen, kan apparatet velte, noe som kan medføre personskade.
Ikke støtt deg til døren når den er åpen.
- Hvis du klatrer opp på apparatet, kan dekkplaten knekke og det kan oppstå personskade.
Ikke klatre opp på apparatet.
- Hvis du stikker hånden inn i trommelen mens den fortsatt roterer, risikerer du å skade hånden.
Vent til trommelen har stoppet.

Obs!**Materielle skader / skader på apparatet**

- Hvis tøymengden overskrider maksimal lastekapasitet, kan det hende apparatet ikke fungerer som det skal, noe som kan medføre materielle skader eller skader på apparatet.
Ikke overskrid den maksimale lastekapasiteten for tørt tøy. Pass på å overholde den maksimale lastekapasiteten som er angitt for hvert program.
→ Side 21
- Hvis du bruker apparatet uten lo-oppsamler (f.eks. lofilter, lodepot, avhengig av apparatets spesifikasjoner) eller hvis lo-oppsamleren er ufullstendig eller defekt, kan det oppstå skader på apparatet.
Ikke bruk apparatet uten lo-oppsamler eller med defekt lo-oppsamler.
- Lette ting, som hår og bomull, kan bli sugd inn i luftinntaket når apparatet er i bruk.
Hold slike ting unna apparatet.
- Skum og skumgummi kan bli deformert eller smelte ved tørking i apparatet.
Ikke tørk tøy som inneholder skum eller skumgummi i apparatet.

- Hvis du heller feil mengde vaskemiddel i apparatet, kan det fører til materielle skader eller skader på apparatet. Bruk vaskemiddel, pleieprodukter og tøymykningsmiddel i henhold til produsentens anvisninger.
- Hvis apparatet blir overopphetet, kan det hende det ikke fungerer som det skal, og det kan oppstå materielle skader eller skader på apparatet. Sørg for at apparatets luftinntak aldri hindres under drift, og at området rundt apparatet er tilstrekkelig ventilert.
- Når du skal trekke støpselet ut av stikkontakten, må du alltid ta tak i selve støpselet og aldri strømledningen, ellers kan strømledningen bli ødelagt.
- Ikke foreta tekniske endringer på apparatet eller apparatets funksjoner.
- Reparasjoner og annet arbeid på apparatet må kun utføres av vår kundeservice eller av en elektriker. Det samme gjelder for utskifting av strømkabelen (om nødvendig).
- Nye, originale strømledninger kan bestilles fra vår kundeservice.

Rengjøring/vedlikehold

Advarsel **Livsfare!**

Dette er et elektrisk apparat. Det er fare for elektrisk støt hvis du kommer i kontakt med de strømledende komponentene. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Slå av apparatet. Koble apparatet fra strømforsyningen (trekk ut støpselet).
- Ta aldri tak i støpselet med våte hender.

Advarsel **Fare for forgiftning!**

Løsemiddelholdige rengjøringsmidler, for eksempel rensbensin, kan avgi giftige gasser. Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

Advarsel **Fare for elektrisk støt / materielle skader / skader på apparatet!**

Hvis fuktighet trenger inn i apparatet, kan det oppstå kortslutning. Ikke bruk høytrykksspyler, dampvasker, vannslange eller sprøtepistol til rengjøring av apparatet.

⚠ Advarsel**Fare for personskade / materielle skader / skader på apparatet!**

Bruk av reservedeler og -tilbehør fra andre produsenter er farlig og kan medføre personskade, materielle skader eller skader på apparatet. Av sikkerhetsgrunner må det kun brukes originale reservedeler og -tilbehør.

Obs!**Materielle skader / skader på apparatet**

Rengjørings- og forbehandlingsmidler for tøy (f.eks flekkjernere, forvaskspray osv.) kan forårsake skader hvis de kommer i kontakt med apparatets overflater. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Ikke la disse stoffene komme i kontakt med apparatets overflater.
- Bruk bare vann og en myk, fuktig klut til rengjøring av apparatet.
- Rester av vaskemiddel, spray og annet skal fjernes umiddelbart.

**Sparetips**

- Sentrifuger tøyet før tørking. Tørrere tøy forkorter programvarigheten og reduserer energiforbruket.
- Fyll apparatet med maksimal tøymengde for programmet.

Merk: Dersom den maksimale fyllmengden overskrides, forlenges programvarigheten, og energiforbruket øker.

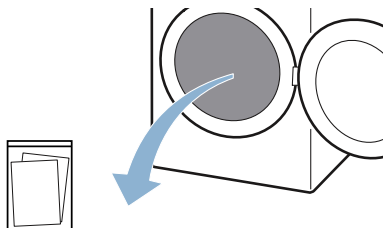
- Sørg for god ventilasjon i rommet der apparatet står, og luftinntaket på apparatet åpent slik at luften kan skiftes ut.
- Fjern lo fra apparatet regelmessig. Med lo i apparatet forlenges programvarigheten, og energiforbruket øker.
- Dersom det går lengre tid uten at du betjener apparatet før programstart eller etter programslett, går apparatet automatisk over i energisparingsmodus. Displayet og indikatorlampene slukker etter noen minutter, og **▷|||** (Start/Pause) blinker. Du avslutter energisparingsmodus ved å betjene apparatet igjen, f.eks. ved å åpne og lukke døren til tørketrommelen.

no Stille opp og koble til apparatet



Stille opp og koble til apparatet

Leveringsomfang



Dokumentasjon (f.eks. bruks- og oppstillingsveiledning)

1. Fjern all emballasje og alle beskyttelsesdeksler fra apparatet.
2. Åpne døren.
3. Ta alt tilbehøret ut av trommelen. Nå kan du stille opp og koble til apparatet.

Obs!

Materielle skader / skader på apparatet

Dersom det ligger gjenstander i trommelen som ikke er ment å brukes i apparatet, kan det føre til materielle skader / skader på apparatet. Fjern slike gjenstander samt alt tilbehør fra trommelen.

Stille opp apparatet

Advarsel **Livsfare!**

Barn kan låse seg inn i apparatet og havne i en livstruende situasjon.

- Ikke plasser apparatet bak en dør. Det kan være til hinder for apparatets dør eller gjøre at den ikke kan åpnes helt.
- Ved endt levetid for apparatet må du trekke støpselet ut av kontakten **før** du kobler fra strømledningen, og deretter ødelegge låsen i døren.

Advarsel **Eksplisjons-/brannfare!**

Hvis det er kullstøv eller mel i luften rundt apparatet, kan det føre til eksplosjonsfare.

Sørg for at området rundt apparatet er rent når det er i bruk.

Advarsel

Fare for brann / materielle skader / skader på apparatet!

Apparatet inneholder R290, et kjølemiddel som er miljøvennlig, men lett antennelig.

Hold åpen ild og tennkilder på trygg avstand fra apparatet.



⚠ Advarsel**Fare for personskade / materielle skader / skader på apparatet!**

- Apparatet kan vibrere eller bevege på seg mens det er i bruk, noe som kan forårsake personskade eller materielle skader.
Plasser apparatet på rent, jevnt og stødig underlag og bruk et vaterpass til å justere høyden med skrufføttene.
- Feilaktig plassering (stabling) av apparatet på en vaskemaskin kan medføre personskade, materielle skader og/eller skader på apparatet. Hvis du skal plassere apparatet oppå en vaskemaskin, må vaskemaskinen ha minst samme dybde og bredde som apparatet, og det må sikres med egnet tilkoblingssett. → *Side 15*
Apparatet MÅ sikres med dette tilkoblingssettet. Det er ikke tillatt å stille opp apparatet på noen annen måte.
- Hvis du tar tak i utstikkende deler på apparatet (f.eks. døren) for å løfte eller flytte det, kan disse delene brette av og forårsake personskade.
Ikke ta tak i noen av apparatets utstikkende deler.

⚠ Advarsel**Fare for personskade!**

- Apparatet er svært tungt. Løfting av apparatet kan medføre personskade.
Ikke løft apparatet på egen hånd.
- Apparatet har skarpe kanter som lett kan kutte opp huden.
Unngå å ta tak i de skarpe kantene.
Bruk vernehansker når du skal løfte apparatet.

Obs!**Materielle skader / skader på apparatet**

Hvis apparatet blir overopphetet, kan det hende det ikke fungerer som det skal, og det kan oppstå materielle skader eller skader på apparatet. Sørg for at apparatets luftinntak aldri hindres under drift, og at området rundt apparatet er tilstrekkelig ventilert.

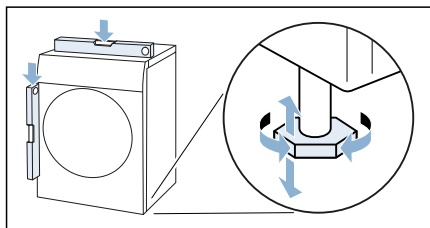
Obs!**Materielle skader og skader på apparatet**

Før apparatet forlot fabrikkens, gjennomgikk det en funksjonstest og det kan inneholde vannrester. Disse vannrestene kan renne ut dersom apparatet tippes mer enn 40°.

no Stille opp og koble til apparatet

Slik stiller du opp apparatet:

1. Plasser apparatet på et rent, plant og stabilt underlag.
2. Kontroller om apparatet står bent med et vaterpass.



3. Juster apparatet om nødvendig ved å vri på føttene.

Nå kan du koble til apparatet.

Merknader

- Alle føttene må stå stødig på underlaget.
- Dersom apparatet har feiljusterte føtter, kan det oppstå driftsstøy, vibrasjoner og ujevn trommelgang, og det kan renne restvann ut av apparatet.


Koble til apparatet

⚠ Advarsel

Fare for elektrisk støt / brann / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis apparatet ikke er forskriftsmessig installert, kan det føre til farlige situasjoner. Vær obs på følgende:

- Nettspenningen må samsvare med spenningen som er angitt på apparatet (typeskiltet). Tilkoblet last og nødvendig sikringsbeskyttelse er angitt på typeskiltet.
- Apparatet må ikke forsynes med en ekstern brytermekanisme, for eksempel en timer, og det må ikke kobles til en krets som slås på og av regelmessig.

- Støpselet, den jordede stikkkontakten og jordingsystemet må være forskriftsmessig installert.
- Det må være tilstrekkelig tverrsnitt i installasjonen.
- Stikkkontakten må alltid være lett tilgjengelig. Dersom dette ikke er mulig, må det – av hensyn til de relevante sikkerhetsforskriftene – monteres en bryter (topolet bryter) i den faste installasjonen i overensstemmelse med kravene til el-installasjoner.
- Ved bruk av jordfeilbryter må det kun brukes en type som er merket slik: . Dette merket er den eneste garantien for overholdelse av alle gjeldende forskrifter.

⚠ Advarsel

Fare for elektrisk støt / brann / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis strømledningen endres eller skades, kan overoppheting medføre fare for elektrisk støt, kortslutning eller brann.

Strømledningen må ikke bøyes, knekkes eller endres, og den må ikke komme i kontakt med varmekilder.

⚠ Advarsel

Fare for brann / materielle skader / skader på apparatet!

Bruk av skjøteledninger eller forgreningskontakter kan medføre brann på grunn av overoppheting eller kortslutning.

Koble apparatet direkte til en jordet stikkontakt som er forskriftsmessig installert. Ikke bruk skjøteledninger eller forgreningskontakter.

⚠ Advarsel

Fare for personskade!

Dersom slanger og ledninger legges på en ikke-forskriftsmessig måte, er det fare for snubling og personskade. Legg slanger og ledninger slik at de ikke medfører snublefare.

Slik kobler du til apparatet:

1. Sett apparatets støpsel i en kontakt som passer.
2. Kontroller at støpselet sitter som det skal.

Apparatet er nå klart til bruk.

Obs!**Materielle skader / skader på apparatet**

Apparatet inneholder kjølemiddel og kan bli skadet dersom det brukes umiddelbart etter transport.

La apparatet stå i to timer før det tas i bruk.

Merk: I tvilstilfeller skal du la kvalifiserte fagfolk koble til apparatet.

Før første gangs bruk**Før du slår apparatet på:**

Kontroller at apparatet ikke har synlige skader. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet. Ved problemer kan du henvende deg til din forhandler eller kundeservice.

Merk: Når apparatet er riktig oppstilt og tilkoblet, er det klart til bruk. Ingen ytterligere tiltak er nødvendig.

Valgfritt tilbehør

Valgfritt tilbehør bestiller du* hos kundeservice:

- **Ullkurv:**
Du kan tørke eller luften separate ulltekstiler, treningssko og kosedyr i ullkurven.
– Bestillingsnummer: **WMZ20600**.
- **Forhøyning:**
Du kan sette tørketrommelen på en forhøyning, slik at det blir lettere å ta ut og legge i tøy i den.
Du kan bære med deg tøyet i kurven som er integrert i forhøyningen.
– Bestillingsnummer: **WMZ20500**.
- **Monteringssett vask-/tørk-søyle:**
For å spare plass kan tørketrommelen plasseres oppå en vaskemaskin med samme dybde og bredde.
Tørketrommelen skal festes til vaskemaskinen ved hjelp av dette monteringssettet.
– Bestillingsnummer med uttrekkbar arbeidsplate: **WTZ27400**
– Bestillingsnummer uten uttrekkbar arbeidsplate: **WTZ27410**.
- **Tilkoblingssett:**
Kondensvannet kan ledes ut i avløpet via en avløpsslange. I så fall trenger du ikke tømme kondensvannbeholderen under tørkingen eller etter hver gang du har brukt apparatet.
– Bestillingsnummer: **WTZ1110**

* avhengig av apparatets utstyr

Hurtigveiledning

Merk: Apparatet må settes opp og kobles til forskriftsmessig. → Side 12

1

Før programstart:

Sorter tøyet.

Slå på apparatet.

Velg program.

2

Åpne døren og legg inn tøyet.

Lukk døren.

Ved behov: Endre programinnstillingene.

Start programmet.

3

Etter programslutt:

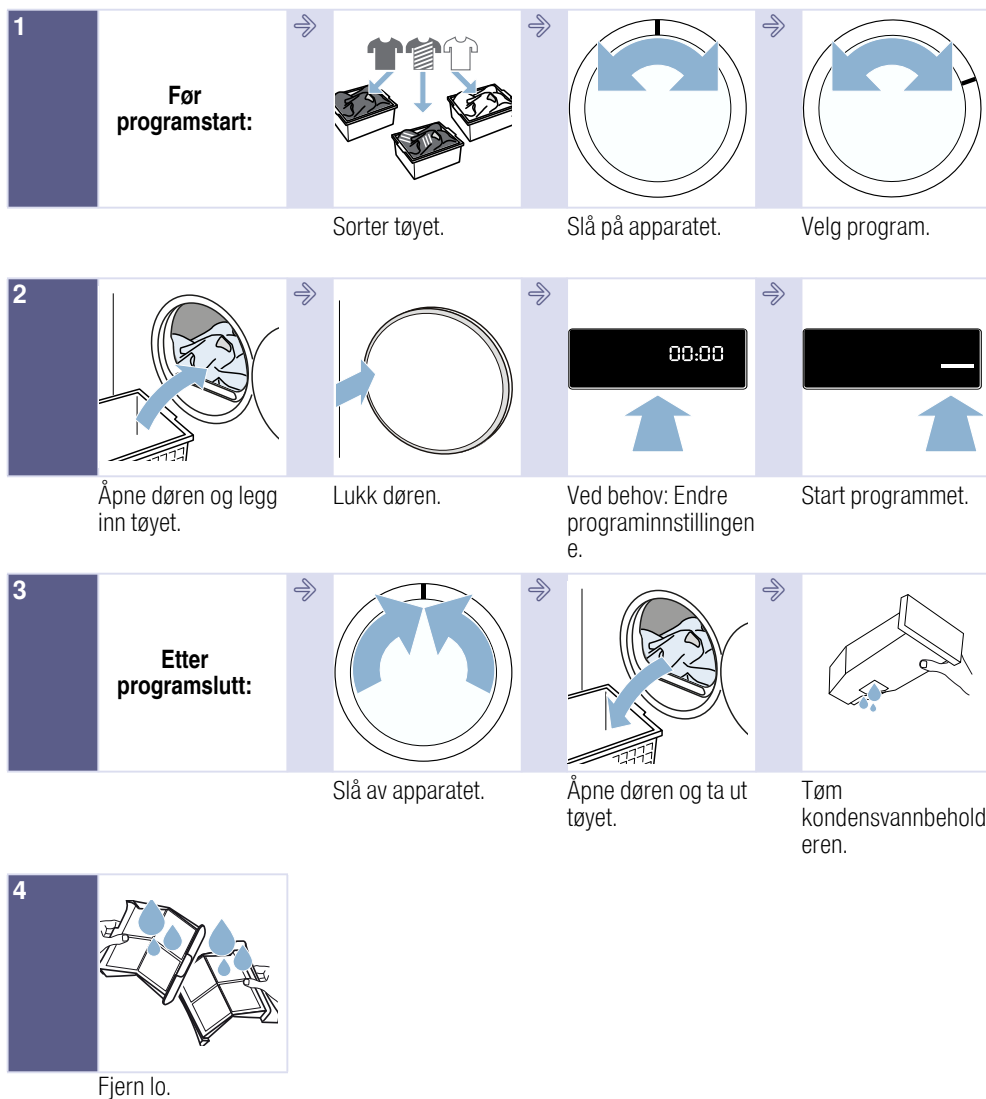
Slå av apparatet.

Åpne døren og ta ut tøyet.

Tøm kondensvannbeholderen.

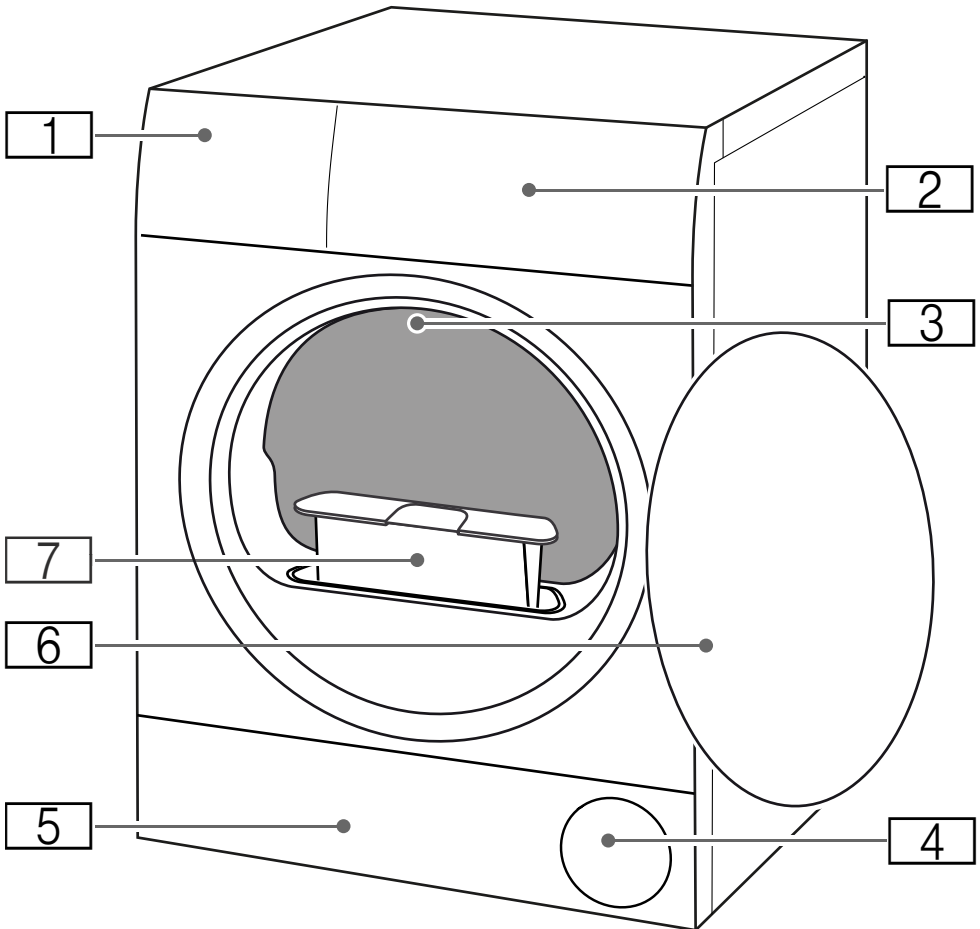
4

Fjern lo.



Gjør deg kjent med apparatet

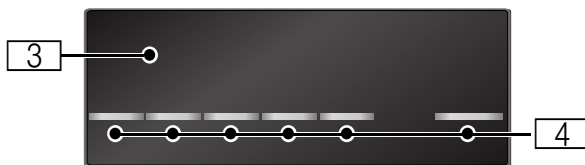
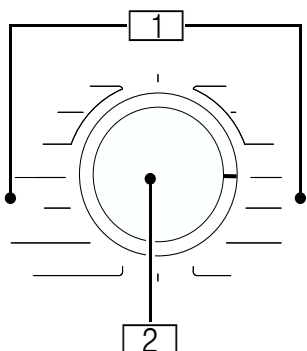
Oversikt over apparatet



- 1** Kondensvannbeholder
- 2** Betjeningspanel
- 3** Innvendig belysning (avhengig av apparatets utstyr)
- 4** Luftinntak
- 5** Serviceluke for bunnehet
- 6** Dør
- 7** Lofilter

no Gjør deg kjent med apparatet

Betjeningspanel



1

Programmer

2

Programvelger

■ Slå apparat på/av

■ Stille inn program/tørkeresultat

3

Display

Visning av innstillinger og informasjon

4









Taster








For programinnstillinger og tilleggsfunksjoner/apparatinnstillinger



Display



I displayet	Beskrivelse	Informasjoner
	Programstatus:	lyser: statusindikator
	Tørrking	
	Tørkeresultat: stryketørt	
	Tørkeresultat: skaptørt	
	Antikrøll	
	Pause	
<i>End</i>	Programslutt	
00:00	Programvarighet	Antatt programvarighet i timer og minutter.
	Tøm kondensvannbeholderen → <i>Side 28</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tøm kondensvannbeholderen og sett den inn. → <i>Side 28</i> ■ Deretter trykker du på  (Start/Pause). ■ Når avløpsslangen* (ekstrautstyr) er installert, må du passe på at avløpsslangen: <ul style="list-style-type: none"> - er riktig tilkoblet. - er lagt uten knekk. - ikke er blokkert eller tilstoppet, f.eks. av avleiringer. ■ Kontroller om det er kommet fremmedlegemer i bunnheten. Åpne serviceluken og fjern fremmedlegemene.
	Lofilter Bunnhet	Fjern lo → <i>Side 28</i> Rengjør bunnheten → <i>Side 35</i>

Høt	CoolDown	<p>Under tørkingen kan det oppstå høye temperaturer. CoolDown-prosessen senker temperaturen i trommelen for å kjøle ned tøyet. Dersom døren ikke åpnes, starter CoolDown-prosessen automatisk etter 30 sekunder i følgende tilfeller:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ programmet settes på pause ■ programmet avbrytes <p>Du kan fortsatt betjene apparatet under CoolDown-prosessen.</p> <p>Merknader</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Under CoolDown-prosessen roterer trommelen også i pausetilstand. ■ Ikke endre programmet under CoolDown-prosessen. ■ Temperaturreguleringen kan ta opptil 10 minutter.
Programinnstillinger		
Mer informasjon om programinnstillinger: → <i>Side 23</i>		
 (Start/Pause)	Start programmet eller sett det på pause / avbryt det	<ul style="list-style-type: none"> ■ lyser: Programmet er startet. ■ blinker: Programmet er satt på pause.
  	Tørkegrad	Tørkegrad aktivert for et tørkeresultat
	Antikrøll	Antikrøll aktivert 60 min.
	Skånetørk	Skånetørk aktivert for ømfintlige tekstiler.
Apparatinnstillinger		
Mer informasjon om apparatinnstillinger: → <i>Side 30</i>		
	Barnesikring	<ul style="list-style-type: none"> ■ lyser: Barnesikringen er aktivert ■ blinker: Panelet kan ikke betjenes. Barnesikringen er aktivert. → <i>Side 30</i>



Programoversikt

Program	Maksimal fyllmengde
Programnavn Kort forklaring av programmet, f.eks. hvilke tekstiler det er egnet til.	Maksimal fyllmengde med utgangspunkt i tekstilenes tørrvekt
Bomull Slitesterke tekstiler, tekstiler av bomull eller lin som tåler koking.	8 kg
Sport Hurtigtørkende plagg av pustende og syntetiske tekstiler.	1,5 kg
Håndklær Slitesterke håndklær og morgenkåper av bomull.	6 kg
Mix Blandet tøymengde med tekstiler av bomull og syntetiske stoffer.	3 kg
Tidsprogram varmt Tidsprogram for alle tekstiltyper unntatt silke. Egnet til forhåndstørket eller lett fuktig tøy og til tilleggstørking av tykt tøy i flere lag.	3 kg Maks. fyllmengde for ull/kosedyr i kurv: 1 kurvfylling Maks. fyllmengde for sko i kurv: 1 par
Merknader <ul style="list-style-type: none"> ■ Ull, treningssko og kosedyr skal kun tørkes i ullkurven. ■ Tidsprogrammet registrerer ikke automatisk restfuktighet i tøyet. Dersom tøyet fortsatt er for fuktig etter tørkingen, gjentar du programmet og forlenger ev. programvarigheten. → "Programinnstillinger" på side 23 	
Tidsprogram kaldt Tidsprogram for alle tekstiler unntatt ull og silke. Til oppfrisking eller lufting av klær som nesten ikke har vært brukt.	3 kg
Merk: Programvarigheten kan tilpasses. → "Programinnstillinger" på side 23	
Syntetisk Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler.	3,5 kg
Skjorter/business Skjorter/bluser av bomull, lin, syntetisk eller blandingsfiber.	1,5 kg
Merk: Etter tørking skal tøyet strykes eller henges opp. Restfuktigheten fordeler seg da jevnt.	
Super 40' Blandet tøy bestående av syntetiske tekstiler og lett bomull.	1 kg

Ull finish

0,5 kg

Tekstiler av ull eller med ullandel som kan vaskes i maskin.

Merknader






- Tekstilene blir mykere, men ikke tørre.
- Når programmet er ferdig, tar du tekstilene ut og lar dem tørke.

Finvask

2 kg

Ømfintlige tekstiler som kan vaskes, f.eks. av silke, satin, syntetiske tekstiler eller blandingsfiber.

P+ Programinnstillinger

Programinnstilling	Funksjon
Merk:	Noen innstillinger kan ikke aktiveres i alle programmer. De aktiverte innstillingene vises i programvelgeren (tørkeresultat) eller er fremhevet med lys i displayet. Du kan endre eller deaktivere aktiverede innstillinger ved å vri på programvelgeren eller trykke gjentatte ganger på de aktuelle tastene.
Tørkeresultat :	Tørkeresultatet avgjør hvor fuktig eller tørt tøyet er etter programslutt. Med programvelgeren velger du det tørkeresultatet som svarer til det tøyet som skal tørkes.
Ekstra skaptørt	Tykk tekstiler i flere lag som tørker sent.
Skaptørt	Normalt tøy i ett lag.
Stryketørt	Normalt tøy i ett lag som skal være fuktig etter tørking og være egnet til stryking eller opphenging.
 (Tilpasse tørking)	Hvis du synes tøyet er for fuktig etter tørkingen, kan du tilpasse tørkegraden til tørkeresultatet og øke den trinnvis fra ☀* til ☀†. Dette gir programmet forlenget varighet samtidig som temperaturen er den samme. Hvis du har tilpasset tørkegraden for et tørkeresultat, vil innstillingen fortsatt være lagret etter at maskinen er slått av.
 (Tørketiden)	Tørketiden for tidsprogrammer kan forlenges med maks. 3 timer i 10-minutters intervaller.
 (Ferdig om)	Før programstart kan du forskyve programslutt med maks. 24 timer. I displayet vises det innstilte timetallet, f.eks. 8h, og det telles ned til programmet starter. Etter programstart vises programvarigheten. Merk: Programvarigheten er inkludert i ferdig-om-tiden.
 (Antikrøll)	Trommelen beveger tøyet med jevne mellomrom etter tørkingen for å unngå krølldannelse. Du kan forlenge den automatiske antikrøllfunksjonen med 60 minutter (☺*).
 (Skånetørk)	Redusert temperatur for ømfintlige tekstiler som f.eks. polyakryl eller elastan, kan forlenge tørkevarigheten.



Tøy

Forberedelser



Advarsel

Eksplisjons-/brannfare!

Visse gjenstander kan antennes under tørking og forårsake brann eller eksplosjon i apparatet.

Sørg for at lightere og fyrstikkesker fjernes fra lommer i klesplagg.

Obs!

Skader på trommel og tekstiler

Trommel og tekstiler kan ta skade under tørking dersom tekstilene har gjenglemte gjenstander i lommene. Ta alle gjenstander, f.eks. metalldele, ut av lommene på tekstilene.

Slik klargjøres tøyet:

- Knyt sammen stoffbelter, forklebånd osv., eller bruk vaskepose.
- Glidelåser, hemper og knapper må lukkes. Knapp igjen stort tøy, f.eks. dynetrekk.
- Tørk alltid svært smått tøy, f.eks. babystrømper, sammen med store tekstiler, f.eks. håndklær.
- Bruk et tidsprogram til separate tekstiler.
- Vevde tekstiler, f.eks. t-skjorter og poloskjorter, krymper ofte ved første tørking. Velg et skånsomt program.
- Unngå å tørke strykefrie tekstiler for mye. Det fører til mer krøll på tøyet.
- Mange vaske- og pleiemidler, f.eks. stivelse eller tøymyknere, inneholder partikler som kan avleires på fuktighetssensoren. Det kan ha negativ innvirkning på sensorens funksjon og dermed på tørkeresultatet.

Merknader

- Ta hensyn til produsentenes anbefalinger ved dosering av vaske- og pleiemiddel før du vasker tøy som skal i tørketrommelen.
- Rengjør fuktighetsføleren med jevne mellomrom → Side 34.

Sortere tøyet

Merk: Legg ett og ett plagg i apparatet. For å oppnå et godt tørkeresultat bør du unngå at tøyet samler seg i en klump.

Obs!

Skader på apparat eller tekstiler

Ved tørking av tøy som ikke er egnet for tørketrommel, kan apparatet eller tekstilene bli skadet. Før tørking skal tøyet sorteres i henhold til angivelsene på vaskelappen:

- Egnet for tørketrommel
- Tørking med normal temperatur
- Tørking med lav temperatur
- Skal ikke tørkes i tørketrommel

Pass på følgende når du sorterer tøyet som skal tørkes:

- Tørk bare tøy av samme vevstype og struktur sammen, slik at du oppnår et jevnt tørkeresultat.
Hvis du tørker tynne og tykke eller flerlags tekstiler sammen, vil tørkeresultatet bli forskjellig.
- Følg alltid tørkeprogrammets tekstilbeskrivelse.
→ "Programoversikt" på side 21

Merk: Dersom tøyet registreres som for fuktig, kan du velge et tidsprogram for ettertørring av tøy.

Obs!

Skader på apparat eller tekstiler

Følgende tekstiler skal **ikke** tørkes i apparatet:

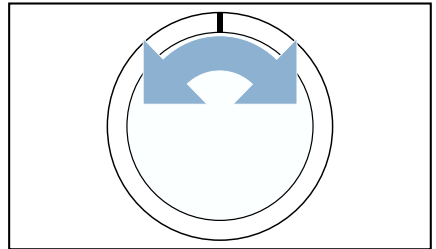
- Tøy som er tilsmusset med løsningsmidler, voks eller fett.
- Tøy som ikke er vasket.
- Lufttette tekstiler, f.eks. gummibelagt tøy.
- Ømfintlige tekstiler, f.eks. silke, syntetiske gardiner.

Betjene apparatet

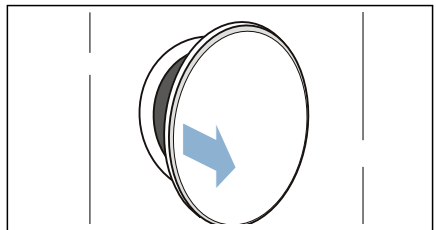
Legge inn tøy og slå på apparatet

Merk: Apparatet må settes opp og kobles til forskriftsmessig. → Side 12

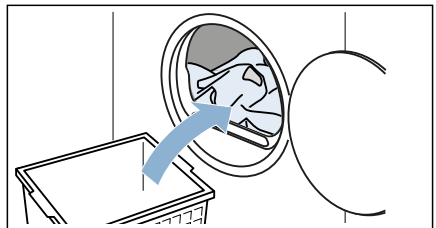
1. Klargjør og sorter tøyet.
2. Vri på programvelgeren for å slå på apparatet.



3. Åpne døren.
Kontroller om trommelen er helt tørt. Hvis ikke, må den tømmes.

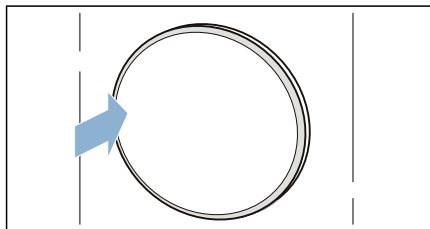


4. Legg tøyet inn i trommelen.



no Betjene apparatet

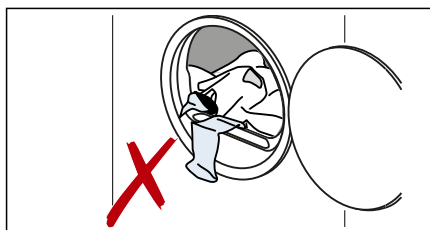
5. Lukk døren.



Obs!

Mulighet for materielle skader på apparat eller tekstiler.

Unngå at tøyet kommer i klem i døren.

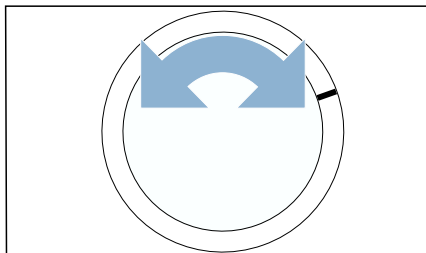


Merk: Trommelen lyses opp når apparatet åpnes og lukkes, og når et program startes. Belysningen slukker automatisk.

Stille inn program


Merk: Dersom du har aktivert barnesikringen, må du deaktivere denne før du kan stille inn et program.
→ Side 30

1. Still inn ønsket program.



2. Tilpass programinnstillingene når du ønsker det.
→ "Programinnstillinger" på side 23

Starte program

Trykk på  (Start/Pause).

Merk: Hvis du vil sikre programmet mot utilsiktet endring, kan du aktivere barnesikringen. → Side 30


Programforløp

Programstatus vises i displayet.


Merk: Når du velger et program, vises beregnet tørketid for maksimal fyllmengde. Under tørkeprosessen registrerer fuktighetssensoren restfuktigheten i tøyet. Programvarigheten og resttiden som vises, tilpasses underveis avhengig av restfuktigheten (gjelder ikke tidsprogrammer).

Endre programmet eller legge inn mer tøy

Under tørkeprosessen kan du når som helst ta ut eller legge inn mer tøy og endre eller justere programmet.


1. Åpne døren eller trykk på  (Start/Pause) for å sette på pause.

Merk: Når CoolDown er aktiv, fortsetter trommelen å gå rundt, selv i pausetilstand. Du kan når som helst avbryte CoolDown ved å åpne døren.

2. Legg inn eller ta ut tøy.
3. Hvis du ønsker det, kan du velge et annet program eller en annen programinnstilling. → "Programoversikt" på side 21
→ "Programinnstillinger" på side 23
- Merk:** Ikke endre program mens CoolDown pågår.
4. Lukk døren.
5. Trykk på  (Start/Pause).

Merk: Programvarigheten i displayet oppdateres i samsvar med fyllmengde og restfuktighet i tøyet. Verdiene som vises, kan forandre seg dersom programmet eller fyllmengden endres.

Avbryte programmet

Programmet kan avbrytes når som helst ved at du åpner døren eller trykker på  (Start/Pause).

Obs!

Brannfare. Tøyet kan ta fyr.

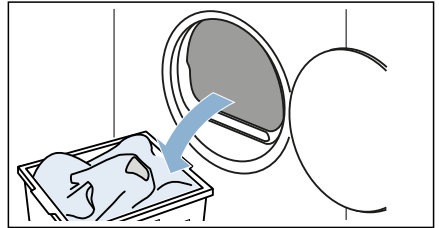
Hvis du avbryter programmet, må du ta ut alt tøyet og legge det utover slik at varmen fordampes.

Programslutt

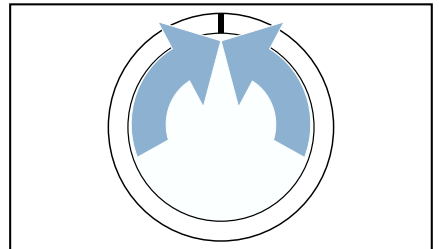
I displayet vises meldingen: *End*

Ta ut tøyet og slå av maskinen

1. Ta ut tøyet.



2. Vri på programvelgeren for å slå av apparatet.

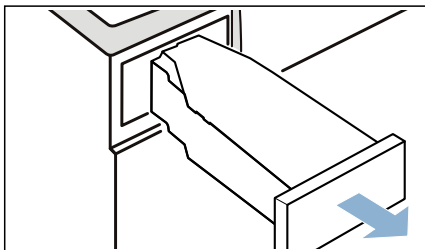


no Betjene apparatet

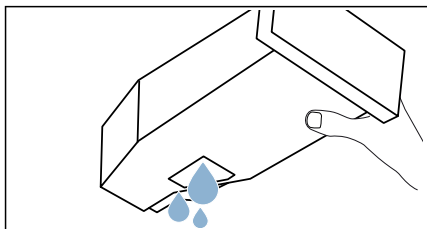
Tømme kondensvannbeholderen

Merk: Tøm beholderen for kondensvann etter hvert tørkeprogram, da det ellers kan føre til at det neste tørkeprogrammet avbrytes fordi beholderen er full.

1. Trekk kondensvannbeholderen vannrett ut.



2. Tøm ut kondensvannet.

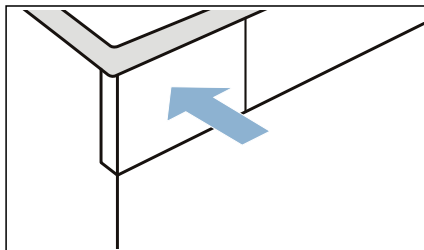


Obs!

Fare for helsemessige og materielle skader

Kondensvannet er ikke drikkevann, og det kan være forurenset av lo. Skittent kondensvann kan forårsake helsemessige og materielle skader. Ikke drikk det eller bruk det videre.

3. Skyv inn kondensvannbeholderen til den smekker merkbart på plass i apparatet.

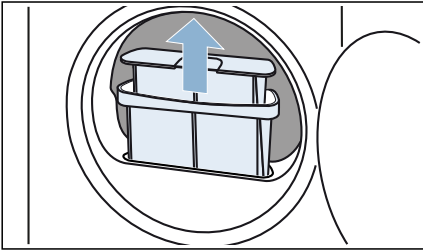


Fjern lo

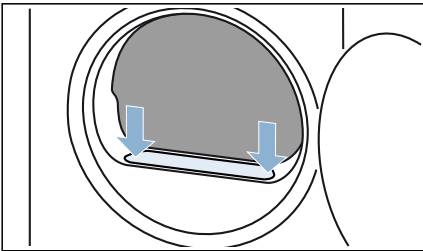
Merk: Under tørking samler det seg lo og hår fra tøyet i lofilteret. Et tilstoppet eller tilsmusset lofilter reduserer luftstrømmen, og apparatet oppnår dermed ikke maksimal tørkeeffekt. Tilsmussede lofiltere medfører økt strømforbruk og lengre tørketid.

Rengjør lofilteret etter hver tørking:

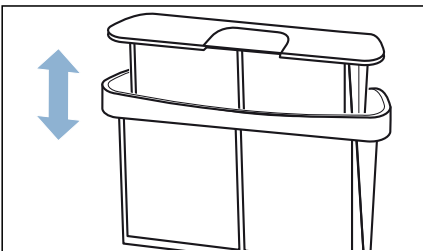
1. Åpne døren og fjern alt lo fra den.
2. Trekk ut det todelte lofilteret.



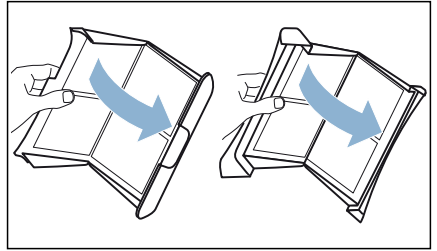
3. Fjern lo fra gropen i lofilteret. Pass på at det ikke faller lo ned i den åpne sjakten.



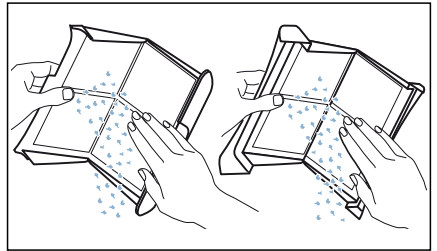
4. Trekk det todelte lofilteret fra hverandre.



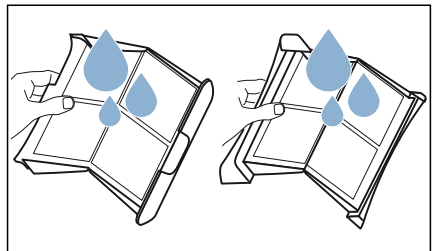
5. Klapp opp de to filtrene.



6. Fjern alt lo fra begge filtrene.

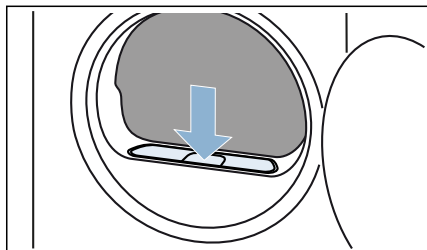


7. Skyll av lo under rennende varmt vann.



no Apparatinnstillinger

8. Tørk av lofilteret, klapp det sammen og sett det på plass igjen.



Obs!

Materielle skader / skader på apparatet

Hvis du bruker apparatet uten lo-opsamler (f.eks. lofilter, lodepot, avhengig av apparatets spesifikasjoner) eller hvis lo-opsamleren er ufullstendig eller defekt, kan det oppstå skader på apparatet.

Ikke bruk apparatet uten lo-opsamler eller med defekt lo-opsamler.

Apparatinnstillinger

Du kan aktivere/deaktivere apparatinnstillingene direkte eller tilpasse dem.

Barnesikring

Du kan aktivere eller deaktivere barnesikringen på apparatet. Dersom du aktiverer barnesikringen, unngår du utilsiktet bruk av betjeningspanelet.

Slik aktiverer/deaktiverer du apparatinnstillingen:

Hold og inne samtidig i ca. 3 sekunder.

∞ vises/skjules i displayet.

Barnesikringen er aktivert/deaktivert.

Merknader

- Du kan aktivere barnesikringen når som helst etter at apparatet er slått på.
- Barnesikringen er aktivert selv om apparatet slås av. Når du slår apparatet på, må du deaktivere barnesikringen før du kan bruke betjeningspanelet.

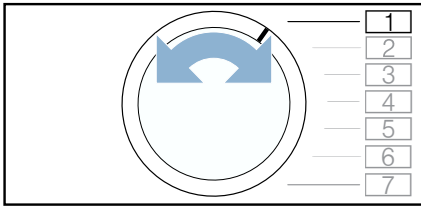
Tilpasse apparatinnstillinger

Du kan åpne og tilpasse følgende apparatinnstillinger:

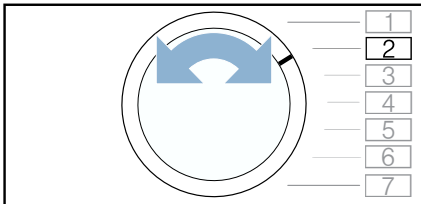
- Lydstyrke på informasjonssignalene (f.eks. ved programslutt)
- Lydstyrke på betjeningssignalene
- Sentrifugeringsturtallet som tøyet sentrifugeres med,

Åpne og tilpass apparatinnstillingene som følger:

1. Still programmet på posisjon 1.



2. Hold **▷||** (Start/Pause) inne samtidig som du:
3. stiller programmet på posisjon 2.



4. Slipp opp **▷||** (Start/Pause).

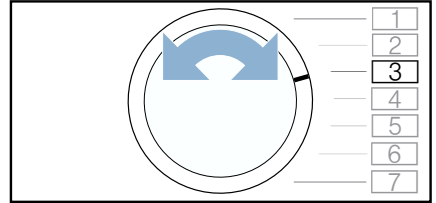
Nå kan du tilpasse apparatinnstillingene.

Tilpasse lydstyrke på informasjonssignalene

Du kan regulere lydstyrken på signalet ved programslutt.

Slik tilpasser du apparatinnstillingen:

1. stiller programmet på posisjon 3.



I displayet vises den gjeldende innstillingsverdien.

2. Trykk på **⊖** (Tørketiden) eller **⊕** (Ferdig om) til ønsket innstillingsverdi vises i displayet.

Innstillingsverdier:

- 0 av
- 1 lavt
- 2 middels
- 3 høyt
- 4 svært høyt

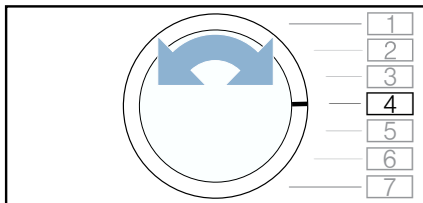
3. Tilpass flere apparatinnstillinger eller lagre og avslutt apparatinnstillinger.

Tilpasse lydstyrke på betjeningssignalene

Du kan regulere lydstyrken på tastene på apparatet.

Slik tilpasser du apparatinnstillingen:

1. Still programmet på posisjon 4.



I displayet vises den gjeldende innstillingsverdien.

2. Trykk på ⏸ (Tørketiden) eller ⏹ (Ferdig om) til ønsket innstillingsverdi vises i displayet.

Innstillingsverdier:

- 0 av
- 1 lavt
- 2 middels
- 3 høyt
- 4 svært høyt

3. Tilpass flere apparatinnstillinger eller lagre og avslutt apparatinnstillinger.

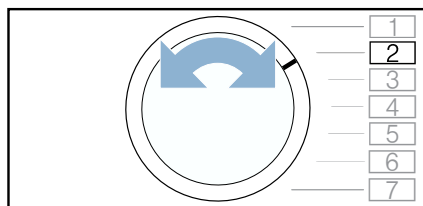
Regulere sentrifugeringshastighet

Dersom du har sentrifugert tøyet før tørking, kan du stille inn denne sentrifugeringshastigheten på apparatet. Tørketiden forlenges eller forkortes i henhold til den sentrifugeringshastigheten som er stilt inn.

Merk: Den innstilte sentrifugeringshastigheten endrer ikke tørketiden i tidsprogrammene.

Slik tilpasser du apparatinnstillingen:

1. stiller programmet på posisjon 2.



I displayet vises den gjeldende innstillingsverdien.

2. Trykk på ⏸ (Tørketiden) eller ⏹ (Ferdig om) til ønsket innstillingsverdi vises i displayet.

Innstillingsverdier:

600 lavt

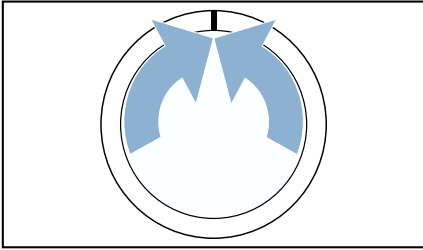


1800 høyt

3. Tilpass flere apparatinnstillinger eller lagre og avslutt apparatinnstillinger.

Lagre og avslutte apparatinnstillinger**Du lagrer og avslutter apparatinnstillinger som følger:**

1. Vri på programvelgeren for å slå av apparatet.



2. Vent i 5 sekunder.

Merk: Innstillingene er fortsatt lagret etter at apparatet er slått av.

**Rengjøring og vedlikehold****Rengjøre apparatet****⚠ Advarsel****Livsfare!**

Dette er et elektrisk apparat. Det er fare for elektrisk støt hvis du kommer i kontakt med de strømlørende komponentene. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Slå av apparatet. Koble apparatet fra strømforsyningen (trekk ut støpselet).
- Ta aldri tak i støpselet med våte hender.
- Når du skal trekke støpselet ut av stikkontakten, må du alltid ta tak i selve støpselet og aldri strømlødningen, ellers kan strømlødningen bli ødelagt.
- Ikke foreta tekniske endringer på apparatet eller apparatets funksjoner.
- Reparasjoner og annet arbeid på apparatet må kun utføres av vår kundeservice eller av en elektriker. Det samme gjelder for utskifting av strømkabelen (om nødvendig).
- Nye, originale strømlødninger kan bestilles fra vår kundeservice.

⚠ Advarsel**Fare for forgiftning!**

Løsemiddelholdige rengjøringsmidler, for eksempel rensbensin, kan avgi giftige gasser.

Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

⚠ Advarsel

Fare for elektrisk støt / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis fuktighet trenger inn i apparatet, kan det oppstå kortslutning. Ikke bruk høytrykksspyler, dampvasker, vannslange eller sprøytepestol til rengjøring av apparatet.

Obs!

Materielle skader / skader på apparatet

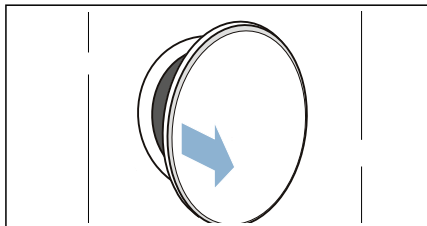
Rengjørings- og forbehandlingsmidler for tøy (f.eks flekkfjernere, forvask spray osv.) kan forårsake skader hvis de kommer i kontakt med apparatets overflater. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Ikke la disse stoffene komme i kontakt med apparatets overflater.
- Bruk bare vann og en myk, fuktig klut til rengjøring av apparatet.
- Rester av vaskemiddel, spray og annet skal fjernes umiddelbart.

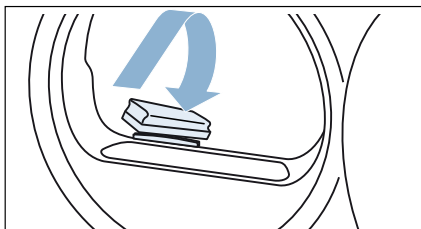
Rengjøre fuktighetssensoren

Merk: Fuktighetssensoren måler fuktighetsgraden i tøyet. Etter lengre tids bruk kan det dannes et fint lag av kalk eller rester av vaske- og pleiemidler. Disse avleiringene må fjernes med jevne mellomrom, ellers kan tørkeresultatet bli påvirket.

1. Åpne døren.



2. Rengjør fuktighetssensoren med en grov svamp.




Obs!

Fuktighetssensoren kan bli skadet.

Fuktighetssensoren består av rustfritt stål. Ikke rengjør sensoren med skuremidler og stålull.

Rengjøre bunnenheten

Under tørking samler det seg lo og hår fra tøyet i bunnenheten. Rengjør apparatets bunnenhet når følgende vises i displayet: .

Du kan også rengjøre apparatets bunnenhet selv om dette symbolet ikke vises i displayet, f.eks. ved synlig tilsmussing.

Advarsel

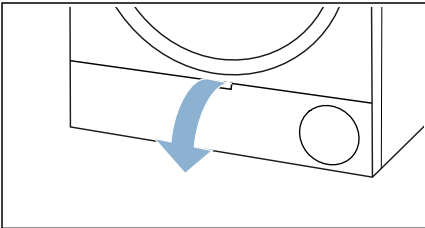
Fare for personskader!

Du kan skjære hendene dine på de skarpe lamellene til varmeveksleren. Ikke berør lamellene til varmeveksleren med hendene.

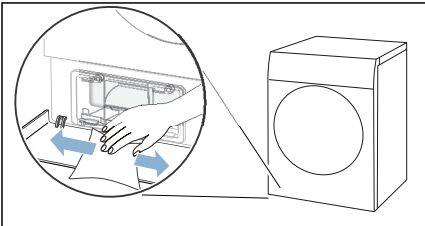
Merk: La apparatet avkjøles ca. 30 minutter etter bruk før du begynner på rengjøringen.

Slik rengjør du bunnenheten:

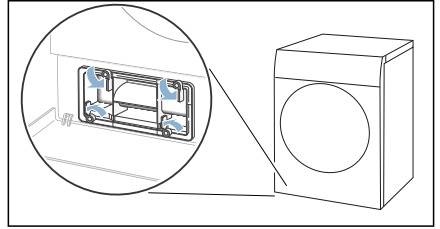
1. Rengjør lofilteret. → Side 28
2. Åpne serviceluken med håndtaket.



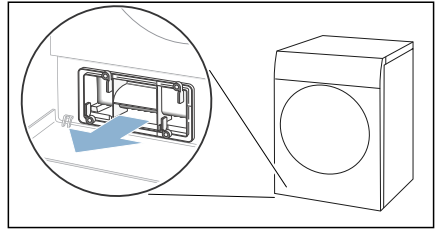
3. Rengjør åpningen i apparatet med en myk, fuktig klut.



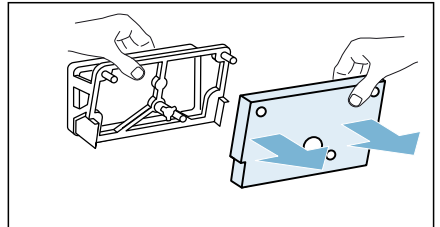
4. Frigjør hendelen til varmevekslerdekselet.



5. Dra ut varmevekslerdekselet etter håndtaket.



6. Trekk filtermatten forsiktig av varmevekslerdekselet.

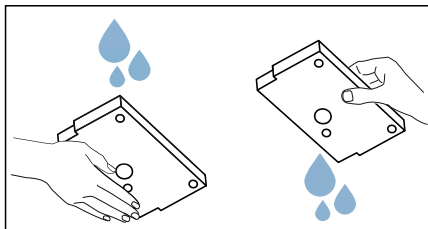


Merk: Pass på at du ikke skader filtermatten.

7. Rengjør varmevekslerdekselet med en myk børste.

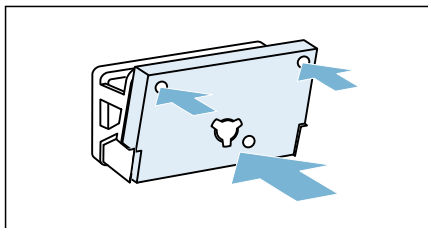
Merk: Pass på at det ikke blir noe smuss igjen på tetningen.

8. Skyll filtermatten i rennende vann og trykk ut vannet for hånd.



Merknader

- Hvis filtermatten er svært tilsmusset, kan du rengjøre den forsiktig med en støvsuger.
 - Bruk kun rent vann til rengjøringen og ingen rengjøringsmidler.
9. Sett filtermatten ordentlig på holderne til varmevekslerdekselet.

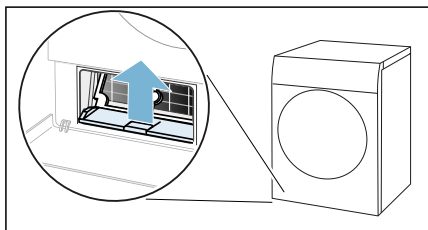


Merknader

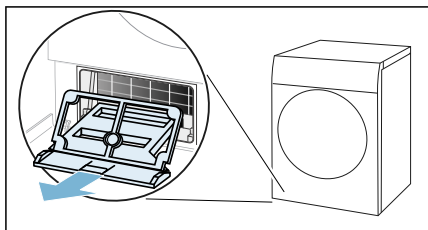
- Pass på at den rene og tørre filtermatten settes på holderne som vist på bildet.
- Filtermatte må ikke settes på i deformert eller skadet tilstand eller feil vei.
- Du kan bestille ny filtermatte fra kundeservice på reservedelsnummer: **12022801**. Kontaktadressene til alle land finnes i den vedlagte fortegnelsen over kundeservice.

10. Utfør følgende trinn ved synlig tilsmussing (**valgfritt**):

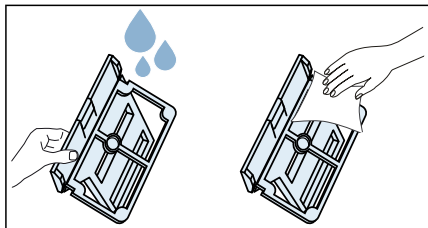
- a) Løft litt på midtstykket på innsatsen.



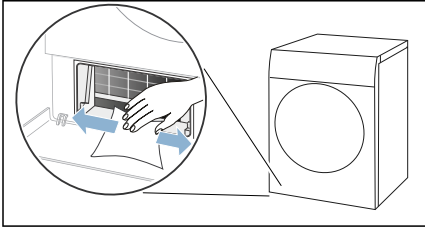
- b) Trekk innsatsen ut vannrett.



- c) Skyll innsatsen i rennende vann og la den tørke.

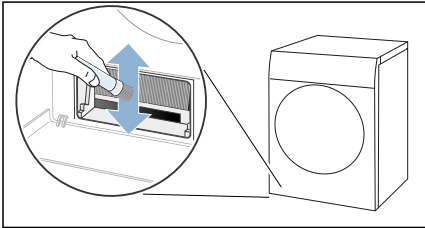


- d) Rengjør åpningen i apparatet med en myk, fuktig klut.



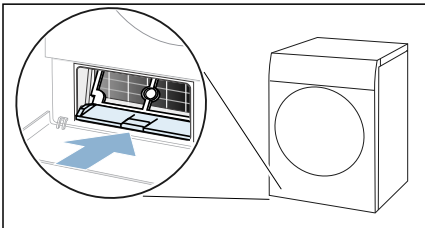
Merk: Pass på at det ikke oppstår skader på varmeveksleren mens den ligger åpen.

- e) Rengjør lamellene på varmeveksleren forsiktig med støvsuger og børsteforsats.

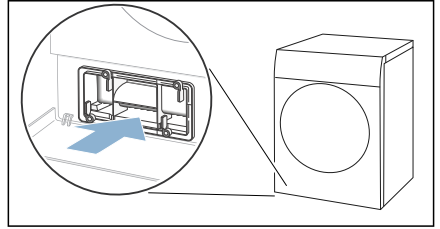


Merk: Pass på at du rengjør lamellene på varmeveksleren ovenfra og ned og ikke bøyer eller skader dem.

- f) Skyv innsatsen vannrett helt inn til du hører at midtstykket går å inngrep.

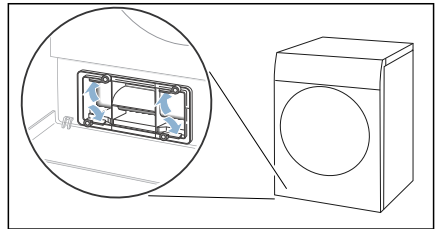


11. Skyv inn varmevekslerdekselet med håndtaket.

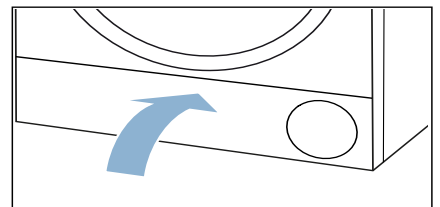


Merk: Du kan kun skyve inn varmevekslerdekselet når innsatsen er i apparatet.

12. Lås hendelen til varmevekslerdekselet.






13. Lukk serviceluken.



Du er ferdig med å rengjøre apparatet bunnenhet.

Hjelp til apparatet

Feil	Årsak/hjelp
Apparatet starter ikke.	Kontroller støpselet og sikringen.
Krølldannelse.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Det er lagt for mye tøy i apparatet, eller det er valgt feil program for en tekstiltype. I programtabellene finner du all nødvendig informasjon. → <i>Side 21</i> ■ Ta tøyet ut av trommelen med en gang programmet er ferdig. Blir det liggende i trommelen, blir det krøllete.
Det renner ut vann.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apparatet kan stå skjevt. Rett inn apparatet. ■ Kontroller bunnenheten og påse at: <ul style="list-style-type: none"> – varmevekslerdekselet er låst riktig – tetningen i varmevekslerdekselet ikke er tilsmusset → <i>Side 35</i> ■ Når avløpsslangen* (ekstrautstyr) er installert, må du passe på at avløpsslangen er tilkoblet riktig.
Apparatet er satt på pause, men trommelen roterer.	Apparatet har registrert høy temperatur og startet CoolDown-prosessen. Temperaturreguleringen kan vare i opptil 10 minutter. Du kan når som helst avbryte CoolDown-prosessen ved å åpne døren.
Programmet starter ikke.	<p>Se etter at</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ døren er lukket. ■  3 sek. (Barnesikring) er deaktivert. ■ det er trykket på  (Start/Pause). <p>Merk: Hvis en programforsinkelse er stillt inn ved hjelp av  (Ferdig om), starter programmet på et senere tidspunkt.</p>
Vist programvarighet endrer seg under tørkingen.	Ingen feil. Fuktighetssensoren registrerer restfuktigheten i tøyet og tilpasser programvarigheten deretter (gjelder ikke tidsprogram).
Tøyet blir ikke ordentlig tørt eller er fortsatt fuktig.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Varmt tøy føles ofte fuktigere enn det faktisk er. Legg tøyet utover og la avkjøle. ■ Tilpass tørkeresultatet eller tørkegraden. Dette fører til forlenget tørketid samtidig som temperaturen er den samme. ■ Velg tidsprogram for ettertørking av tøy som fortsatt er fuktig. ■ Velg tidsprogram ved liten fyllmengde. ■ Overskrid ikke maksimal tøymengde for et program. → <i>Side 21</i> ■ Rengjør fuktighetssensoren i trommelen. Det kan dannes et fint lag av kalk eller rester av vaske- og pleiemidler på sensoren. Det kan ha negativ effekt på funksjonen. → <i>Side 34</i> ■ Tørkingen har blitt avbrutt som følge av strømbrudd, full kondensvannbeholder eller overskridelse av den maksimale tørketiden. <p>Merk: Se også tipsene om tøy → <i>Side 24</i>.</p>
Fuktigheten i rommet stiger.	Sørg for tilstrekkelig ventilasjon i rommet.
Uvanlige lyder under tørking.	Under tørking oppstår det driftsstøy som er forårsaket av kompressor og pumpe. Denne støyen indikerer ikke feil.

Apparatet føles kald til tross for tørking.	Ingen feil. Apparatet med varmepumpe tørker effektivt ved lave temperaturer.
Tørkeprogrammet avbrytes.	Dersom tørkeprogrammet avbrytes på grunn av strømbrytning, skal du starte programmet på nytt eller ta ut tøyet og legge det utover.
Tørketiden er for lang.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apparatet kan være tilsmusset av lo. Det fører til lengre tørketid. <ul style="list-style-type: none"> - Fjern lo. → <i>Side 28</i> - Rengjør bunnenheten. → <i>Side 35</i> ■ Varmeveksleren kan være tilsmusset av lo. Ved synlig tilsmussing åpner du dekselet til varmeveksleren og rengjør den forsiktig med støvsuger. → <i>Side 35</i> ■ Dersom luftinntaket på apparatet er sperret eller ikke fritt tilgjengelig, kan dette forårsake lengre tørketid. Sørg for åpent luftinntak. ■ Dersom omgivelsestemperaturen er lavere enn 15 °C eller høyere enn 30 °C, kan dette forlenge tørketiden. ■ Utilstrekkelig luftsirkulasjon i rommet kan føre til lengre tørketid. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon i rommet.

* avhengig av apparatets utstyr eller tilgjengelig tilbehør

Merk: Dersom du ikke selv kan utbedre en feil ved å slå maskinen av og på igjen, må du ta kontakt med kundeservice. → *Side 43*



Transport av apparatet

Advarsel

Fare for personskade / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis du tar tak i utstikkende deler på apparatet (f.eks. døren) for å løfte eller flytte det, kan disse delene brette av og forårsake personskade. Ikke ta tak i noen av apparatets utstikkende deler.

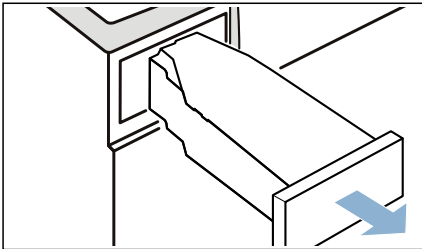
Advarsel

Fare for personskade!

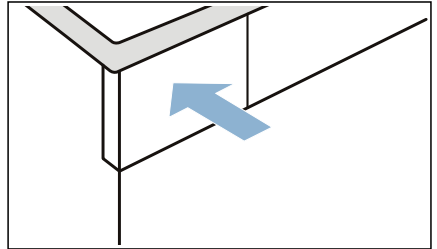
- Apparatet er svært tungt. Løfting av apparatet kan medføre personskade. Ikke løft apparatet på egen hånd.
- Apparatet har skarpe kanter som lett kan kutte opp huden. Unngå å ta tak i de skarpe kantene. Bruk vernehansker når du skal løfte apparatet.


Slik klargjøres apparatet for transport:

1. Trekk kondensvannbeholderen vannrett ut og tøm den.



2. Skyv inn kondensvannbeholderen til den smekker merkbart på plass i apparatet.



3. Slå på apparatet.
4. Still inn et tilfeldig valgt program.
5. Trykk på  (Start/Pause).
6. Vent i 5 minutter. Kondensvannet pumpes ut.
7. Tøm kondensvannbeholderen på nytt.
8. Slå av apparatet.
9. Trekk støpselet ut av kontakten. Apparatet er nå klart for transport.

Obs!

Materielle skader / skader på apparatet

Til tross for utpumpingen vil det alltid være igjen noe vann i apparatet. Vannet kan renne ut og forårsake materielle skader. Derfor skal apparatet alltid transporteres stående.




Forbruksverdier


Forbruksverditabell

Program	Turtallet som tøyet sentrifugeres med (i o/min)	Varighet** (i min)		Energiforbruk** (i kWh)	
		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
Bomull		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
Skaptørt *	1400	177	111	1,63	1,01
	1000	200	125	1,87	1,14
	800	223	139	2,11	1,27
Stryketørt *	1400	135	78	1,23	0,71
	1000	158	92	1,47	0,84
	800	181	106	1,71	0,97
Syntetisk		3,5 kg		3,5 kg	
Skaptørt *	800	67		0,57	
	600	78		0,67	
* Programinnstilling for godkjenning i henhold til gyldig EN61121.					
** Verdiene kan avvike fra de angitte verdiene avhengig av tekstiltipe, sammensetning av tøyet som skal tørkes, restfuktighet i tøyet, innstilt tørkegrad, fyllmengde, omgivelsesforhold samt ved aktivering av tilleggsfunksjoner.					

Det mest effektive programmet for bomullstekstiler

Følgende "Standard-bomullsprogram" (merket med ) er egnet til tørking av normalt fuktige bomullstekstiler og er det mest effektive programmet med tanke på kombinert energiforbruk ved tørking av våte bomullstekstiler.

Standardprogram for bomull i henhold til gjeldende EU-forordning 932/2012

Program + tørkeresultat	Fyllmengde (i kg)	Energiforbruk (i kWh)	Programvarighet (i min)
Bomull +  Skaptørt	8/4	1,87/1,14	200/125
Programinnstilling for kontroll og energimerking i henhold til direktiv 2010/30/EU.			



Tekniske data

Mål:

850 x 600 x 640 mm

(høyde x bredde x dybde)

Vekt:

56 kg (avhengig av modell)

Strømtilkobling:

Nettspenning 220 - 240 V, 50Hz

Merkestrøm 10 A

Nominell effekt 600 W

Maksimal fyllmengde:

8 kg

Effektforbruk i avslått tilstand:

0,10 W

Effektforbruk i påslått tilstand:

0,10 W

Innvendig trommelbelysning***Omgivelsestemperatur:**

5 - 35°C



Kassering



Kast emballasjen og apparatet på en miljøvennlig måte.

Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EF ang. gamle elektro- og elektroniske apparater (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktivet angir rammen for returnering og gjenvinning av de gamle apparatene som er gyldig for hele EU.

Obs!**Fare for brann, forgiftning og materielle skader**

Apparatet inneholder det miljøvennlige, men brennbare kjølemiddelet R290. Ikke-forskriftsmessig avfallshåndtering kan føre til brann og forgiftning. Kast apparatet forskriftsmessig, og sørg for at rørene i kjølemiddelkretsløpet ikke blir skadet.

* avhengig av apparatets utstyr



Kundeservice

Dersom du ikke selv kan utbedre en feil ved å slå maskinen av og på igjen, må du kontakte kundeservice. → Vedlagte oversikt over kundeservice eller omslaget

Vi finner alltid en passende løsning, også for å unngå unødige besøk av teknikker.

Vennligst oppgi apparatnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD) på apparatet.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-nr. Produktnummer
FD Produksjonsnummer

Denne informasjonen finner du
*avhengig av modell:

på innsiden av døren* / den åpne serviceklaffen* og på baksiden av apparatet.

Stol på produsentens kompetanse.

Henvend deg til oss. Da kan du være sikker på at reparasjonen blir utført av utdannede serviceteknikere og ved bruk av originale reservedeler.



Reparasjonsoppdrag og rådgivning ved feil

N 22 66 06 00

Kontaktadressene til alle land finnes i den vedlagte fortegnelsen over kundeservice.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



9001382297 (9806)